

[Скачать\\*](#)  
**на 6 языках:**  
عربى, deutsch, english,  
فارسى, русский, türkçe



# Перед началом детского сада: Ответы на основные вопросы родителей.

# Дорогие родители,

## Добро пожаловать в "kinderzimmer"!

Мы подготовили буклеть для родителей с наиболее важной информацией о начале посещения детского сада.

С нетерпением ждем возможности увидеть вас в нашем детском саду!

С уважением,  
Коллектив kinderzimmer

Всегда вместе  
с вами .

# Содержание

## Ваучер на посещение детсада в Гамбурге.

- 5 Система ваучеров на посещение детсада в Гамбурге / Срок обработки
- 6–8 Кто имеет право / Оплата / Отпуск по уходу за ребенком / Сроки

## Договор.

- 9–10 Совместное использование места / Пакет средств по уходу и полный пансион / Двуязычное сопровождение / Ваучер
- 11 Увеличение времени пребывания / Сокращение времени пребывания / Бронирование дополнительных часов за свой счет
- 12 Сроки расторжения договора
- 13 Договор яслей / Договор основной группы
- 14 Переход в другой детсад

## Оплата.

- 15 Период адаптации / Формы оплаты/ Срок оплаты

## Прививки.

- 16–17 Корь.

## Посещение детсада.

- 18–19 Посещение/Пропуск детсада

## Подготовительная группа.

- 20 Сроки
- 21 Подготовительная группа Kinderzimmer / Соглашение об участии в дошкольном образовании / Стоимость
- 23 Контрольный список / Остались вопросы?



\* [www.hamburg.de/elternteilbeitrag/3032326/kita-gutschein/](http://www.hamburg.de/elternteilbeitrag/3032326/kita-gutschein/)

# Баучер на посещение детсада в Гамбурге.

**Система баучеров на посещение детсада в Гамбурге:** Как это работает?

Как правило, все дети в Гамбурге имеют законное право на детский сад продолжительностью 5 часов в день включая обед ( с первого дня рождения.) Если оба родителя работают, город Гамбург также частично покрывает расходы по уходу за ребенком в течение длительного времени. В «Путевки на детский сад» в Гамбурге указано, какие расходы покрывает город, сколько часов за ребенком будут присматривать, какую сумму доплаты родители должны оплатить .

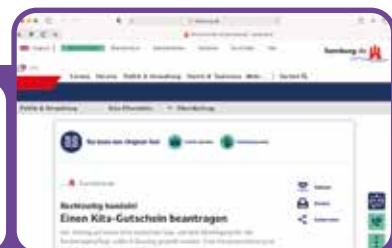
**Система баучеров включает три основных шага:**

- ★ Забронировать место в детском саду
- ★ Подать онлайн-заявление на получение баучера
- ★ Представить баучер в детский сад

Заявку на получение «Путевки на детский сад» можно подать в управление по делам молодежи, по месту регистрации по почте или онлайн. Как правило, «Путевка на детский сад» выдается на 12 месяцев, а затем ее необходимо своевременно ежегодно продлевать.

Мы также принимаем детей из других федеральных земель! Просто уточните в местной администрации, сколько стоит место в детском саду в Гамбурге.

Ссылка\* для подачи заявления онлайн:



**Срок обработки:** Сколько времени занимает обработка заявление на получение ваучера?

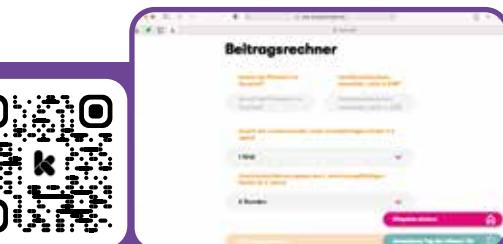
Администрация г. Гамбург советует подавать заявление на ваучера **за 3-6 месяцев до предполагаемого начала посещения дет-сада**. **Мы рекомендуем** подавать заявление сразу после заключения договора. Город производит оплату детского сада только с даты подачи заявления; оплата задним числом невозможна! При отсутствии действующего ваучера или подтверждения родителям придется самим оплачивать полную стоимость детсада.

**Кто имеет право на получение ваучера:** С какого момента я могу получить ваучер на своего ребенка?

**Все дети в Гамбурге в возрасте с 1 года** имеют право на пребывание в детском саду продолжительностью **5 часов** в день, (включая обед). Это право сохраняется до момента поступления ребенка в школу. Если родители ребенка работают, то продолжительность пребывания ребенка в детсаду зависит от рабочего времени родителей. Доступны ваучеры на 5, 6, 8, 10 и 12 часов. Желаемая продолжительность пребывания ребенка в детсаду должна быть указана при подаче заявления на ваучера, а также в договоре. Если ваучер выдан на меньшее количество часов, чем необходимо, родители должны оплачивать дополнительные часы за свой счет. По желанию, возможно увеличение продолжительности пребывания (см. ниже и стр. 11).



Ссылка\* на калькулятор взносов за детсад:



\* [www.kita-kinderzimmer.de/ueber-uns/unser-standards/#gutschein](http://www.kita-kinderzimmer.de/ueber-uns/unser-standards/#gutschein)

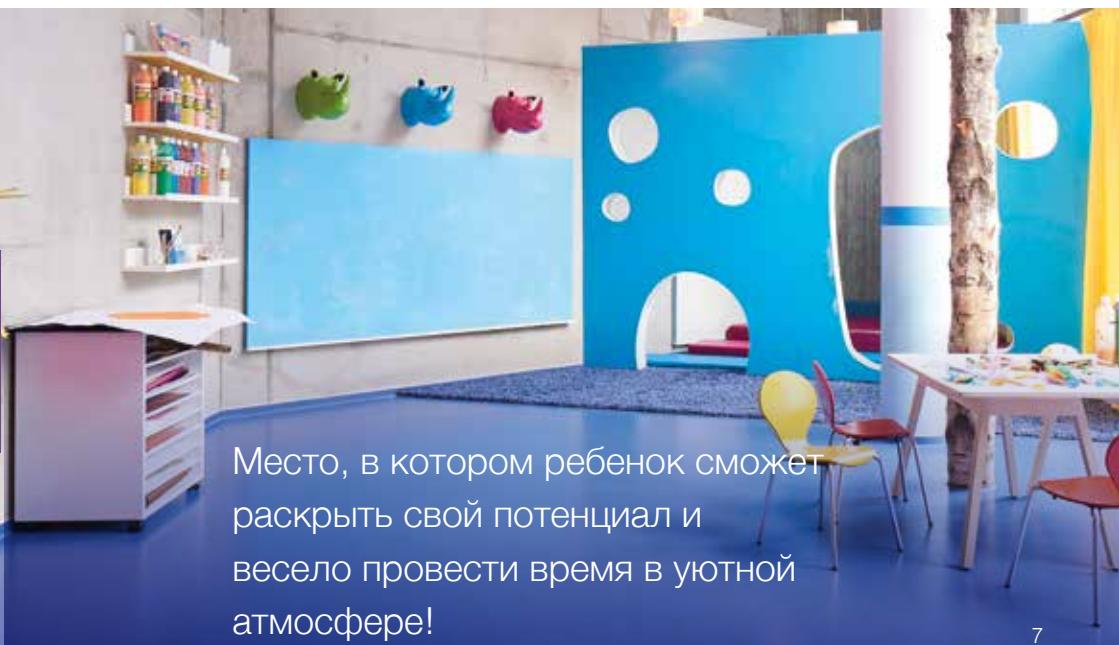
**Расходы:** Сколько я должен платить за детский сад?

**Большую часть расходов оплачивает город Гамбург.** При наличии ваучера kinderzimmer может производить расчеты с городом напрямую. В зависимости от продолжительности пребывания и дохода семьи, предусмотрен собственный взнос (так называемый родительский взнос или собственный взнос семьи). Размер этого взноса рассчитывается при оформлении ваучера.

**Калькулятор взносов на нашем сайте покажет вам вероятный размер вашего взноса.**

**Отпуск по уходу за ребенком:** Что происходит с ваучером, когда один из родителей уходит в отпуск по уходу за ребенком?

Примите наши поздравления! Семья растет, а вместе с ней также меняется и право на пребывание в детском саду. Если один или оба родителя прекращают работать и уходят в отпуск по уходу за ребенком, их «большой» ребенок, конечно же, может продолжать ходить в детский сад.



Место, в котором ребенок сможет раскрыть свой потенциал и весело провести время в уютной атмосфере!

# Договор.

**Право на 5-часовое пребывание ребенка в детсаду, включая обед, сохраняется.** Но если ранее этот ребенок имел ваучер на 6 часов или более, это право сохраняется за ним в течение только 4 месяцев после рождения еще одного ребенка в семье, если родители не ходят на работу. Пребывания ребенка в детсаду сверх этого времени придется оплачивать родителям самостоятельно. Поэтому родителям, уходящим в отпуск по уходу за ребенком, следует заранее переговорить с администрацией учреждения. Если ребенку теперь достаточно 5-часового пребывания, в договор должны быть внесены соответствующие изменения. Заявление о "сокращении" должны быть поданы своевременно, т.е. до 3-го числа календарного месяца на конец следующего календарного месяца.

## Сроки: Когда я должен сдать ваучер в детский сад?

Ваучер должен быть представлен администрацией детсада в 1-ый день его посещения. Если к этому времени ваучер еще не получен, необходимо представить подтверждение о подаче заявления на его получение. Подтверждение выдается семье при подаче заявления. С его помощью детсад может убедиться в том, что заявление на получение ваучера было подано своевременно.

**Учтите**, что при отсутствии действительного ваучера, плата за детсад будет взиматься с родителей! Это также действительно в случаях, когда районная администрация не утвердит ваучер в объеме запрашиваемого количества часов. Мы хотели бы исключить подобные ситуации и поэтому просим вас убедиться в том, что ваучер действует с самого начала действия договора и включает правильное количество часов.

### Пример:

если договор по уходу за ребенком подписан с 1 апреля, то «Путевка на детский сад» должен быть действителен с 1 апреля. Если Путевка действительно только с 1 мая, то период с 1 апреля по 30 апреля должен быть оплачен в частном порядке. Если часы работы должны быть изменены на июль, заявление должно быть подано в мае до 3 рабочего дня.

## Совместное использование места: Что это значит?

Модель совместного использования места применяется **о всем детям** с договором на **на 5- или 6-часовое пребывание. Места на полный день** рассчитаны на 8-, 10- или 12-часовое пребывание и могут быть **поделены между двумя детьми**. В этом случае у детей есть постоянный партнер, с которым они делят одно место и посещают детский сад поочередно.

### Пример:

#### Неделя 1:

Ребенок А: до обеда с 7:00 до 12:00 / Ребенок Б: после обеда с 12:00 до 19:00

#### Неделя 2:

Ребенок А: после обеда с 12:00 до 19:00 / Ребенок Б: до обеда с 7:00 до 12:00

#### Неделя 3:

Ребенок А: до обеда с 7:00 до 12:00 / Ребенок Б: после обеда с 12:00 до 19:00

#### Неделя 4:

Ребенок А: после обеда с 12:00 до 19:00 / Ребенок Б: до обеда с 7:00 до 12:00 и т.д.

## Пакет средств по уходу и полный пансион: Что это такое?

**Пакет средств по уходу включает все предметы гигиены**, которые необходимы ребенку ежедневно. Детский сад предоставляет:

- ✳ Подгузники
- ✳ Влажные салфетки
- ✳ Зубную щетку и зубную пасту
- ✳ Солнцезащитный крем и прочее

Защита от солнца  
- ЭТО ВАЖНО.





## Полноценное и здоровое

**Полный пансион** включает многоразовое питание в соответствии с рекомендациями Немецкого общества питания:

- ✿ Завтрак
- ✿ Обед
- ✿ Ужин
- ✿ Легкие снэки с низким содержанием сахара и напитки

Пример, В стоимость «Путевки на детский сад» входит только теплый обед, вода и несладкий чай. За завтрак, свежие фрукты и ужин взимается дополнительная плата €25. Мы также взимаем 25 евро в месяц за пакет по уходу для детей в подгузниках (подгузники, влажные салфетки, солнцезащитный крем и т. д.) и 5 евро для всех остальных детей.

Если в учебном заведении существуют двуязычные программы, дополнительные расходы на нее указаны в дополнительном соглашении о двуязычии или могут быть запрошены у руководства учебного заведения.

### Двуязычное сопровождение: Каковы дополнительные расходы в двуязычной группе?

Информация о дополнительных расходах на двуязычное сопровождение указана в **дополнительном соглашении о двуязычном обслуживании** или может быть получена у **администрации детсада** по запросу.

### Ваучер: Что делать, если в ваучере указано меньшее количество часов, чем в договоре с детским садом?

Договор призван закрепить за ребенком место в детском саду. Ваучер же показывает сумму, которую город готов выделить для оплаты детского сада. Если «Путевка на детский сад» по уходу за ребенком покрывает меньшее количество часов ухода за ребенком, чем указано в договоре, пожалуйста, свяжитесь с администрацией детского сада. Договор может быть изменен, часы ухода за ребенком могут быть сокращены. Пожалуйста, обратите внимание на срок, указанный в договоре об уходе за ребенком, или дополнительные часы могут быть оплачены в частном порядке.

### Увеличение времени пребывания: что я должен учитывать, если я хочу увеличить время пребывания ребенка в детсаду?

Увеличение времени пребывания возможно только в том случае, если это позволяют возможности группы или детсада. Поэтому лучше всего как можно раньше обратиться к администрации детсада, как только станет ясно, что вам потребуется больше часов.

### Сокращение времени пребывания: Какие сроки мне нужно соблюдать, если я хочу сократить время пребывания ребенка в детсаду?

Сокращение времени пребывания возможно при соблюдении соответствующих сроков. Заявить о сокращении необходимо **не позднее 3-го рабочего дня календарного месяца со вступлением в силу заявления по окончании календарного месяца, следующего за месяцем, в котором было подано заявление**.

Поэтому, просим вас, как можно раньше уведомить администрацию о планируемом сокращении времени пребывания.

**Пример:** 20.04. родители решили, что хотели бы сократить время пребывания ребенка в детсаду с 8 до 5 часов. Таким образом, сокращение будет возможно не ранее 01.08.

### Забронируйте дополнительные часы в частном порядке: Мне требуется больше часов, чем указано в ваучере. Сколько мне будут стоить дополнительные часы?

Размер дополнительных расходов в случае увеличения количества часов указан в договоре (§ 1 п. 4 "Вид услуги"). Если, например, имеется ваучер на 5-часовое пребывание, но вы хотите увеличить количество часов до 8 за свой счет, то разница между платой за 5 и 8 часов составляет **плюс 5%. (с учетом ежегодного ретроактивного изменения шкалы тарифов)**.

**Обратите внимание**, что стоимость может корректироваться в течение срока действия договора с учетом действующей шкалы тарифов.



**Сроки расторжения:** когда и как я могу расторгнуть договор с детсадом? Какие сроки я должен соблюдать (до начала/после начала действия договора)?

Обычное прекращение договора до начала ухода возможно, при условии, что прекращение происходит не менее чем за 3 месяца до согласованного в договоре даты начала ухода. Пример: Если договор по уходу за ребенком подписан с 1 апреля, то заявление о прекращении договора должно быть написано не позже чем до 3 января. По истечении этого срока расторжение будет невозможно до начала действия договора. Он будет действовать в течение срока не менее 3 месяцев с даты начала оказания услуг.

Для расторжения договора **после начала его действия** необходимо направить уведомление о расторжении. Это необходимо сделать не позднее 3-го рабочего **дня календарного месяца, после чего договор будет расторгнут по окончании календарного месяца, следующего за месяцем, в котором было направлено уведомление. Уведомление должно быть сделано в письменной форме и своевременно получено детским садом kinderzimmer.**

**Пример:** Если вы хотите расторгнуть договор с 1 мая, уведомление должно быть направлено не позднее 3-го рабочего дня февраля.

**Договор ясельной группы:** Когда он прекращает действие?

Договор прекращает действие **за день до достижения ребенком**

**3-летнего возраста.** Поэтому просим вас вовремя связаться с администрацией, чтобы обсудить переход ребенка в основную группу и получить новый договор. **Это не касается тех**, у кого заключен комбинированный договор с автоматическим переводом в основную группу.

**Договор основной группы:** Когда он прекращает действие?

Договор прекращает свое действие **31.07. того года**, в котором **ребенок достигает обязательного школьного возраста**.

Уведомления о расторжении договора в этом случае не требуется. Исключение составляют дети, ещё не достигшие школьного возраста на момент начала учебного года, но идущие в школу, или дети, переходящие в подготовительную группу. В этих случаях родители должны своевременно уведомить детсад о расторжении договора.

вопросы? Свяжитесь с администрацией детсада/консультацией для родителей.

**Переход в другой детский сад:** Мы хотели бы перейти в другой детсад kinderzimmer. Нужно ли мне подавать заявление на получение нового ваучера для другого детсада

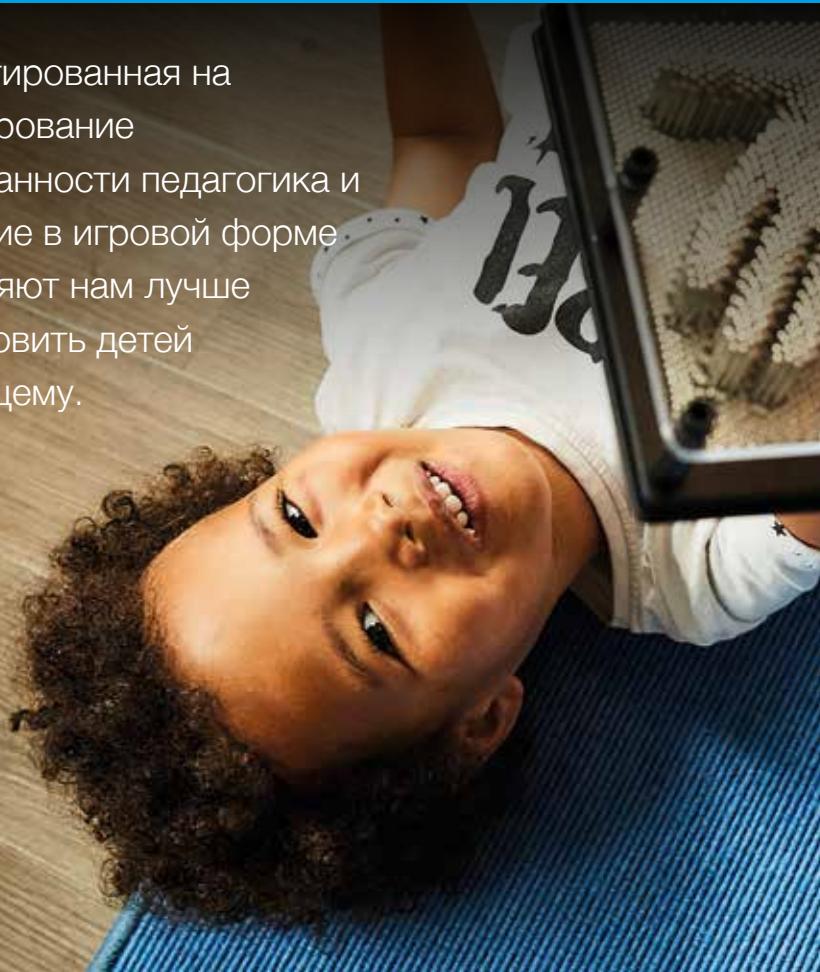
**Да,** для посещения другого детсада вам потребуется новый ваучер. **Мы рекомендуем сделать это вовремя до перехода в другой детский сад.**

**Ссылка\*** на форму уведомления об изменении:



\* [www.hamburg.de/anträge/](http://www.hamburg.de/anträge/)

Ориентированная на формирование привязанности педагогика и обучение в игровой форме позволяют нам лучше подготовить детей к будущему.



## Оплата.

**Адаптация:** Как производится оплата детсада в период адаптации ребенка?

Период адаптация ребенка происходит по «Берлинской модели» и состоит из 4 последовательных этапов и занимает несколько недель. Организуется индивидуальный подход в соответствии с потребностями ребенка. Расходы детского сада на период адаптации оплачиваются в полном объеме, они покрываются предъявленной и действительной «Путевкой» на посещение детского сада, но также оплачивается пакет услуг по уходу, питанию и при необходимости собственной доплатой родителей.

**Формы оплаты:** Какие существуют формы оплаты?

Оплата собственного взноса или пакета средств по уходу и питания производится **путем прямого списания с банковского счета** (система платёжных/инкассовых поручений SEPA).

**Сроки оплаты:** Когда производится оплата?

Расходы по уходу за ребенком оплачиваются в 1 день месяца, счета выставляются ежемесячно, и Вы найдете текущий счет в цифровом виде. В нашем Eltern App.

# Прививки.

**Корь:** Нужна ли нашему ребенку прививка?

Прививки защищают здоровье. К посещению Достоверно полный kinderzimmer допускаются только дети, которые были привиты или имеют иммунитет к кори (т.е. уже перенесли болезнь).

**В качестве подтверждения прививки kinderzimmer**

**принимает:**

- ✖ медицинскую справку
- ✖ амбулаторную карту ребенка или
- ✖ карту прививок

**Перенесенная ранее корь**, т.е. наличие иммунитета или отвод от прививки по медицинским показаниям также должны быть подтверждены справкой от врача. Письменного заявления родителей недостаточно.

**Действует правило:**

- ✖ дети, не привитые от кори, в детский сад не принимаются.
- ✖ Все остальные прививки в настоящее время не являются обязательными.



В группе дети учатся и открывают для себя многообразие и общение.

# Посещение детского сада.

**Посещение:** Обязан ли мой ребенок посещать детсад каждый день?

Посещение детского сада **не является обязательным**. Родители вправе сами решать, будет ли их ребенок ходить в садик. **Но: Если на ребенка оформлен ваучер**, мы обязаны аннулировать ваучер, если ребенок не посещает садик в течение длительного времени.

## Ваучер аннулируется в следующих случаях:

- ★ Ребенок не посещает детский сад в течение 10 дней подряд без предупреждения.
- ★ Ребенок не посещает детский сад более 30 дней подряд без уважительной причины.

**В этих случаях** мы обязаны сообщить об этом в Управление по делам детей и молодежи, и ваучер будет аннулирован.

## Это означает, что

- ★ город перестает покрывать расходы на детсад
- ★ ваучер станет недействителен.
- ★ оплата детсада полностью ляжет на плечи родителей

**В случае особой ситуации**, когда ребенок не может посещать детсад в течение длительного времени, своевременно свяжитесь с ответственным органом. Решение о предоставлении исключения может быть принято только органом социального обеспечения.

## Информирование о неявке: Как я могу "отпросить" своего ребенка?

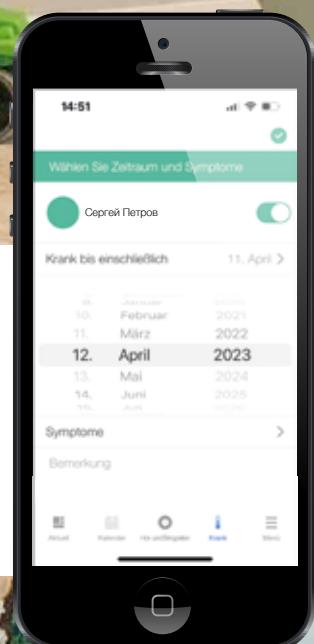
Мы документально фиксируем посещения и неявку каждого ребенка. Родители могут сообщить о неявке ребенка. Так вы сможете освободить ребенка от занятий в случае каникул или болезни:

- ★ **через мобильное приложение kiziParents** – -  
быстро и просто
- ★ по телефону
- ★ по электронной почте



**Заболел? В отпуске?**  
**Воспользуйся функцией регистрации и выписки в нашем приложении kiziParents App.**

Родители могут ежедневно зарегистрировать своего ребенка указав причину.



# Подготовительная группа.

**Сроки:** Переход в подготовительную группу другого Внешний дошкольного учреждения после основной группы детсада - какие действуют сроки расторжения договора?

В этом случае применяется стандартный срок расторжения - 3 месяца. Просим обратить внимание на обязательную письменную форму уведомления о расторжении и его своевременное получение.

**Пример:**

Чтобы расторгнуть договор 31.07. уведомление должно быть направлено в 3-й рабочий день мая.

**Подготовительная группа kinderzimmer:** Все ли дети могут ходить в подготовительную группу kinderzimmer?

**Да,** мы хотели бы, чтобы все дети дошкольного возраста могли посещать дошкольные учреждения. Наши педагоги, специалисты реализуют дошкольную программу в подготовительных группах в рамках регулярной групповой работы.

В виде интегрированных дошкольных занятий или в некоторых местах в одинаковой по возрасту группах. Наша дошкольная работа всегда бесплатна для Вас и вашего ребенка и не требует дополнительного договора.



Учиться интересно! Хорошая подготовка к школе особенно важна для нас.

Необходимо обратить внимание, для реализации концепции дошкольного образования в одинаковой по возрасту группе, должен быть заключен как минимум 8 часовой договор по уходу. Если восьмичасового контракта нет, то Ваш ребенок автоматически принимает участие в комплексной концепции.

Для посещения подготовительной группы детского сада необходим иметь «Путевку на детский сад» на 8 часов, для получения которой, также можно обратиться в управление по делам молодежи или увеличить количество часов в частном порядке.

Благодаря комплексной компетенции дошкольного образования, которую мы предлагаем во всех учреждениях, с «Путевкой» 5-часов подготовительная работа проводится несколько раз в неделю в рамках регулярной групповой работы с минимальным временем ухода, тогда продление «Путевки» на большое количество часов не требуется.

Какой тип дошкольного учреждения лучше всего подходит вашему ребенку? Следует обсудить с руководством детского сада на раннем этапе.



Так что поход в школу – это детская игра!  
Здесь вы можете найти дополнительную  
информацию о Дошкольная тема:





## Контрольный список:

### Отметьте для себя:

- Заявление на получение ваучера подано?
- В ваучере указано правильное количество часов?
- Привит ли мой ребенок от кори?
- Я скачал(а) приложение kiziParents?
- Я принял(а) к сведению все сроки расторжения или изменения договора?

### Место для заметок:

---

---

---

---

## Если у Вас есть еще Вопросы?

С радостью. Просто обратитесь напрямую в консультационную службу для родителей.

**Телефон: 040 8740 6666**  
**Email: [kitaplatz@kmk-kinderzimmer.de](mailto:kitaplatz@kmk-kinderzimmer.de)**



Наш виртуальный помощник **Know Howdy** также к Вашим услугам на сайте **[kita-kinderzimmer.de](http://kita-kinderzimmer.de)**



kinderzimmer

KMK kinderzimmer GmbH & Co. KG · Jürgen-Töpfer-Straße 44, Haus 15 · 22763 Hamburg  
[kitaplatz@kmk-kinderzimmer.de](mailto:kitaplatz@kmk-kinderzimmer.de) · [kita-kinderzimmer.de](mailto:kita-kinderzimmer.de)